

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा यहः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं पात्रता करता हूं कि इस प्रकाश में दिये गये मार्गी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सत्य एवं सही है। यदि यह विवरण एवं काम जल्दी पत्ता हो तो मेरी जाहाज निरह जो यह सहायता है।
- 2) यह द्वारा मेरे सहायता की "जोखिमा" पाठ्यक्रमों, से ली जा सकती है, उसका विषय उपर्युक्त वर्णन की पृष्ठे वे लिखे विषय जारी, जो इस प्रकाश में भग्न गया है।
- 3) मैं नुस्खा करता हूं कि विस सहायता द्वारा यह प्राप्ति नहीं है, जब गांधी वा लक्षण या सकल विषय किसी अन्य साहस्रियता/वीर्य वर्मनी से न हो लिता है और न हो अविष्ट ये लौटा।

AGREEMENT by APPLICANT (अवेदक द्वारा करना)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकाश द्वारा सहायता की लाग लगावर, मैं (आवेदक) अपनी सहायता की नुस्खा करता हूं कि "कोशिका फाउंडेशन और उपर्युक्त करता हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और ये विवरण इस प्रकाश में दर्शित है, उसे "कोशिका" एवं जारी, ताकि, यानकार्या दूसरे उपर्युक्त से चुनी गोत्रिकार्यों और उपत्यकियों के तिथे किसी भी प्रभाव नहीं।
- 2) मैं (आवेदक) इस तरह से सहायता हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से शारीरिक है यहां लिखा; सहायता का हकदार नहीं बनता। इस तारीख पर "कोशिका" एवं डाक्टर नामियों का नियंत्रण और अधिकारी होता।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION

आवेदक के इस्तमात्र या अनुचित वा विवरण

L72ofP-

AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल द्वारा करना)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in this matter.

मैं हां अधिकृत, इस्तमात्री की ओर से अधिकृती को "कोशिका फाउंडेशन" से विवरण सहायता हूं दिया जाता है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न प्रकार से मानक संक्षिप्त लिखते हैं।

- 1) यह जिस तरह यानकार्य ने विवरण सहायता किसी गैर सहायता सहायता या किसी अन्य संघर्ष ते उठा रोगी/प्रबलता में जैसे यह रहे हैं, जैसे कि हास्पताल "कोशिका फाउंडेशन" से "कोशिका फाउंडेशन" तरह तक नहीं संबंधित है। योर "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता नियंत्रित अधिकारी/प्रबल से है और उनकी किसी बात है जो असाधारण या किसी अन्य संस्थान से सहायता लेने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पूर्ण में स्नाद करता जाता है कि असाधारण द्वितीय वर्दद डॉक्टर गोपीनाथसे रेतु किसी ने सहायता दी नहीं लगा दी है।

- 2) "कोशिका फाउंडेशन" में हम नहीं महानगर बैंक विवरण प्रकृति को है। हमें यह हमारा द्वयी वीं गई सहायता या किसी नये उपचार/उपक्रिया का नुसाद गांधी एवं हस्पताल के बीच या विवरण है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई सहायता नहीं है। इसलिये हमाराने ये गांधी वे इनकाल गया थीं और जैसे की मारी विषयेवाली होनी एवं हस्पताल को दी गयी और "कोशिका" के नाम सुनिश्चित या विवरण इस सम्पर्क में नहीं होती।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

स्वीकृती के लिए संस्कृति

Date of Surgery अंगीरण की तिथि	Dr. NOSHIR MISHRI DMC, Shroff's Centre (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) डॉ. नोशीर मिश्र का नाम व हस्पताल वर्ग, न.	DR. NOSHIR MISHRI DIRECTOR SHROFF'S CENTRE (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital) नोशीर मिश्र डॉक्टर श्रफ एंटरप्रार्टीज अधिकारी
-----------------------------------	--	---

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

आनांद उपर्युक्त है

SIGNATURE of TRUSTEE 1

नाम हस्पताल 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नाम हस्पताल 2